

الأصول في النحو

مِنْ المخرج فيبدلونَ من الحرفِ الذي بين الكافِ والجيمِ وذلكَ نحو :
الجُرْ بُزْ والآجُرْ والجَوْرَبْ ورُبَّما أبدلوا القافَ لَـ زَّـها قريبةً أَيْضاً .
قالَ بعضُهم : قُرْ بُزْ وقالوا : قُرْبَقْ في قُربكَ وإذا كانتْ حروفٌ لا تثبتُ في كلامِ
العجمِ وإنْ كانتْ مِنْ حروفِ العربِ أبدلوا منهُ نحو : كُوسَهْ ومُوزَهْ لَـ نَّـ هذه
الحروفَ تحذفُ وتبدلُ في كلامِ الفرسِ همزةً مرةً وياءً أخرى فأُبدلتْ مِنْ ذلكَ
الجيمُ فقالوا : مُوزَجْ وجعلوا الجيمَ الأُولى لَـ زَّـها قد تبدلُ مِنْ الحرفِ الأعجمي
الذي بينَ الكافِ والجيمِ ورُبَّما أُدخلتِ القافُ عليها .
قالَ بعضُهم : كَوَسَقْ وكُرْبَقْ وقالوا : قُرْبَقْ وكَيْلَاقْ ويبدلونَ مِنْ الحرفِ
الذي بينَ الياءِ والفاءِ نحو : الفِرْ نَدْ والفُنْدُقْ ورُبَّما أبدلوا الباءَ لقربِها
قالَ بعضُهم : البِرْ نَدْ والعربُ تخلطُ فيما ليسَ من كلامِها إذا احتاجتْ إلى النطقِ
بهِ فإذا حُكِيَ لكَ في الأعجمي خلافُ ما العامةُ عليه فلا تَرينهُ تخليطاً مِمَّنْ
يَرويه .

ما ذِكُرَ أَـ زَّـهْ فاتَ سبويه مِنْ الأَـبينةِ .

تَلْقَامَـةٌ وتِلْـعَابَةٌ وفِرْـناس وفُرْـانسُ تَذُوفِي تَرْـجُمَان